



Wortschatz

- Die Familie (Familien)
- Wie ist meine Familie?
- Feiertage & Feste
- Feiern & Beziehungen



Aussprache

- Kapitel 5:
Diphthongs and Triphthongs



Grammatik

Focus

- Possessive determiners:
nominative
- Cases: Monate und
Jahreszeiten
- Conversational Past of:
regular verbs
irregular verbs with haben
irregular verbs with sein
mixed verbs
-ieren verbs
- Simple past of:
haben
sein

Recommended

- Cases: overview
- Pronouns: overview
- Verbs: overview
- Verbs: Das Perfekt –
Einführung



Videos

Sprache im Kontext

- Harald: Feiern in Austin
- Peter feiert Weihnachten
- Mario: Deutsche Feiertage
- Mario: Mein Geburtstag
- Eine Gaudi-Party

5 FAMILIE, FESTE UND FEIERTAGE

This chapter offers you an exciting tour of families, family life and celebrations in the German-speaking countries: Geburtstage, eine Hochzeit, Weihnachten, Silvester, Pfingsten, die Sommerferien ... All the holidays that you can imagine. And all the family as well, who's in yours?

Real or imagined, you can learn to talk about Eltern, Schwestern, Brüder and other such sundry relations. As before, you will explore these themes with the help of our native and non-native speaker friends, as well as in the Sprache im Kontext videos.



Kapitel 5



You can find video clips at:
<http://coerll.utexas.edu/dib/toc.php?k=5>



You can find the vocabulary at:
<http://coerll.utexas.edu/dib/voc.php?k=5>

Sections

Die Familie • The family

Wie ist meine Familie? • What is my family like?

Feiertage & Feste • Holidays & Celebrations

Feiern & Beziehungen • Celebrating & Relationships



You can find the grammar topics covered in this chapter at:

During the chapter exercises, you are regularly referred to *Grimm Grammar* at the **Deutsch im Blick** website. These are the grammar points the chapter covers, and you need to complete all online exercises in order to get the most benefit from the exercises in this workbook. The points on the left are necessary for completing the exercises in this course packet. The points on the right are recommended if you need some refreshers on parts of speech or what the present tense actually is ☺.

- Possessive determiners
 - nominative
 - accusativehttp://coerll.utexas.edu/gg/gr/det_04.html
http://coerll.utexas.edu/gg/gr/det_05.html
- Cases: month and yearshttp://coerll.utexas.edu/gg/gr/cas_06.html
- Conversational past
 - regular verbs
 - irregular verbs with *haben*
 - irregular verbs with *sein*
 - mixed verbs
 - ieren* verbshttp://coerll.utexas.edu/gg/gr/vcp_01.html
http://coerll.utexas.edu/gg/gr/vcp_02.html
http://coerll.utexas.edu/gg/gr/vcp_03.html
http://coerll.utexas.edu/gg/gr/vcp_04.html
http://coerll.utexas.edu/gg/gr/vcp_05.html
http://coerll.utexas.edu/gg/gr/vcp_06.html
- Simple past
 - haben*
 - sein*http://coerll.utexas.edu/gg/gr/vsp_04.html
http://coerll.utexas.edu/gg/gr/vsp_05.html

Kapitel 5

A. LISTEN

Listen carefully to the pronunciation of each word or phrase in the vocabulary list.

B. REPEAT

Repeat each word or phrase **out loud** as many times as necessary until you remember it well and can recognize it as well as produce it. Make a list of the words in this chapter which you find difficult to pronounce. Your teacher may ask you to compare your list with other students in your class. Make sure to learn nouns with their correct gender!

Beispiel:
die Sprache
fünf

C. WRITE

Write key words from the vocabulary list so that you can spell them correctly (remember that it makes a big difference whether you cross the Atlantic by ship or by sheep). You may want to listen to the vocabulary list again and write the words as they are spoken for extra practice.

D. TRANSLATION

Learn the English translation of each word or phrase. Cover the German column and practice giving the German equivalent for each English word or phrase. Next cover the English column and give the translation of each.

E. ASSOCIATIONS

Think of word associations for each category of vocabulary. (What words, both English and German, do you associate with each word or phrase on the list? Write down ten (10) associations with the vocabulary from the chapter.

Beispiel:
der Student/die Universität
das Flugticket/das Flugzeug

F. COGNATES

Which words are **cognates**? (Cognates are words which look or sound like English words.) Watch out for **false friends**! Write down several cognates and all the false friends from the chapter, create fun sentences that illustrate similarities and differences between the English and German meanings of these words.

Beispiel:
Nacht/night
grün/green
False Friends: *hell* = light, bright vs. *Hölle* = hell

G. WORD FAMILIES

Which words come from word families in German that you recognize (noun, adjective, verb, adverb)? Write down as many as you find in the chapter.

Beispiel:
das Studium (noun; studies)
der Student (noun; person)
studieren (verb)

H. EXERCISES

Write out three (3) „Was passt nicht?” (‘Odd one out’) exercises. List four words, three of which are related and one that does not fit the same category. Categories can be linked to meaning, grammar, gender, parts of speech (noun, verb, adjective), etc. USE YOUR IMAGINATION! Give the reason for why the odd word does not fit. Your classmates will have to solve the puzzles you provide!

Beispiel:
grün – blau – gelb – neun
Here *neun* does not fit, because it is a number and all the others are colors.

Wortschatz

Vorbereitung



Always learn nouns with the article!!!

These ideas are suggestions only. Different learners have different preferences and needs for learning and reviewing vocabulary. Try several of these suggestions until you find ones that work for you. Keep in mind, though, that knowing many words – and knowing them well, both to recognize and to produce – makes you a more effective user of the new language.

Kapitel 5

Basiswortschatz

Core Vocabulary



The following presents a list of core vocabulary. Consider this list as the absolute minimum to focus on. As you work through the chapter you will need more vocabulary to help you talk about your own experience. To that end, a more complete vocabulary list can be found at the end of the chapter. This reference list will aid your attainment of Chapter 5's objectives.

(QR 5.1 p.247)

Die Familie (Familien)

- der Bruder (Brüder)
das Einzelkind (-kinder)
die Eltern (only plural)
das Enkelkind (Enkelkinder)
das Familienmitglied (-mitglieder)
die Frau (Frauen)
die Geschwister (plural only)
die Großmutter (Großmütter), die Oma (Omas)
der Großvater (Großväter), der Opa (Opas)
das Kind (Kinder)
Mama und Papa
der Mann (Männer)
die Mutter (Mütter)
mütterlicherseits
der Onkel (Onkel)
die Schwester (Schwestern)
der Sohn (Söhne)
die Tante (Tanten)
die Tochter (Töchter)
der Vater (Väter)
väterlicherseits
der/die Verwandte (Verwandten)

The family

- brother
only child
parents
grandchild
family member
wife (also: woman)
siblings
grandmother
grandfather
child
Mom and Dad
husband (also: man)
mother
on my mother's side
uncle
sister
son
aunt
daughter
father
on my father's side
male/female relative

Wie ist meine Familie?

- blöd
doof
dumm
frech
intelligent
langweilig
lustig
schwerhörig
schüchtern
sympathisch
verrückt

What is my family like?

- dumb
dumb
stupid
bold/fresh
intelligent
boring
funny
hard of hearing
shy
likeable
crazy

Feiertage & Feste

- die Ferien (only plural)
der Geburtstag (Geburtstage)
(das) Neujahr
(der/das) Silvester
(der) Tag der deutschen Einheit (3. Oktober)
(das) Weihnachten

Holidays & Celebrations

- holidays/vacation
birthday
New Year's Day
New Year's Eve
Unification Day (Oct. 3rd)
Christmas

Feiern & Beziehungen

- anrufen
besuchen
das Datum
einladen
die Einladung (Einladungen)
feiern
der Freund (Freunde)
die Freundin (Freundinnen)
das Geburtstagskind (-kinder)
gern haben
das Geschenk (die Geschenke)
gratulieren
die Grußkarte (-karten)
schreiben
stattfinden
die Tradition (Traditionen)

Celebrating & Relationships

- call
visit
date (as in day)
to invite
invitation
to celebrate
male friend, boyfriend
female friend, girlfriend
birthday boy/girl
to like
gift, present
to congratulate
greeting card
write
to take place
tradition



Aktivität 1. Die Familie

What feelings, activities and ideas do you associate with *die Familie*?
Jot down as many words as you know in German, then feel free to add to the list in English.

MEINE
FAMILIE

meine Eltern Geburtstag
feiern



Aktivität 2. Wen gibt es in deiner Familie?

Listen to Berna and Jan's video clips titled „Wer ist in deiner Familie?“ and circle the correct information based on what Berna and Jan say; each sentence may have more than one correct answer!

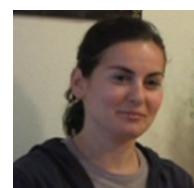
Berna hat eine **kleine • große • normale** Familie.

Sie hat

eine Mutter • einen Vater • zwei Schwestern • zwei Geschwister.

Ali und Nur sind

Bernas Eltern • Bernas Kinder • Bernas Schwester und Bruder



(QR 5.3 p.247)

Bernas Geschwister **leben immer noch zu Hause.**
studieren an der Uni in Kiel.
studieren in der Türkei.
sind jünger als Berna.

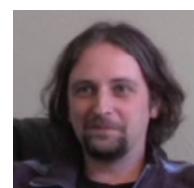
Jan hat eine **kleine • große • normale Familie.**

Er hat **eine Mutter • einen Vater • einen Bruder • drei Brüder.**

Niels ist **3 Jahre jünger als Jan • 30 Jahre alt • 3 Jahre alt.**

Jans **Großeltern • Großväter • Großmütter** sind gestorben.

Jan hat auch noch **eine Tante • einen Cousin • eine Katze.**



(QR 5.4 p.247)

Kapitel 5



Aktivität 3. Die amerikanischen Studenten: Wer ist in deiner Familie?

Watch the video clips with the American students and write down the information you hear about their families: names of their parents, ages and names of their siblings and any other interesting details they say about their *Familienmitglieder* (*family members*).



Adan
(QR 5.5
p.247)



Hassan
(QR 5.6
p.247)



Erin
(QR 5.7
p.247)



Sara
(QR 5.8
p.247)



Sophia
(QR 5.9
p.247)

Eltern
(Ihr Name,
Alter zum
Beispiel)

--	--	--	--	--

Geschwister
(Name, Alter
zum Beispiel)

--	--	--	--	--

**Andere
interessante
Details**

--	--	--	--	--



Aktivität 4. Eva und Peter: Meine Familie

Watch Eva and Peter's video clips („Wer ist in deiner Familie?“) and complete the description of their families using the words provided in the box above the texts (each word may be used more than once, as reality requires). Afterwards, answer the two sets of questions regarding families: the first set about Eva and Peter's notions of family, then about yours!

**Bruder • Brüder • Eltern • Familie • Frau • Kinder
 Mutter • Neffen • Nichten • Omas • Opas • Schwester
 Söhne • Tante • Vater**

A. Evas Familie

Eva hat _____ und _____.
 und _____. Ihre _____ leben weiter weg, und ihre _____ sind leider schon gestorben. Ihr Vater hat _____, die zwei _____. Mütterlicherseits (*on her mother's side*) hat sie auch einige _____ und _____, die Kinder von ihrer _____.



(QR 5.10
p.247)

B. Peters Familie

Peter meint, er hat eine ziemlich große _____. Seine _____ leben immer noch in der Schweiz und er hat auch zwei _____ mit Familie. Ein _____ ist vier Jahre älter als Peter, der andere _____ ist Pilot und ist 10 Jahre jünger als Peter. Er hat auch eine Familie in Amerika: eine _____ und vier _____. Ein _____ wohnt in Colorado, die anderen drei immer noch in Austin.



(QR 5.11
p.247)

C. Genauer zuhören

Watch Eva and Peter's video clips again, and listen carefully to the expressions they use to describe their families.

1. Auf die Frage „Ist deine Familie groß?“ antwortet Eva mit „Jein“. Was bedeutet „Jein“?
2. Aus welchen Familienmitgliedern besteht ihre Familie „im engeren Sinne“? Was heißt „im engeren Sinne“? Wie nennt man diese „Familie“ in Ihrer Sprache? Gibt es dafür einen Ausdruck?
3. Sie meint, dass ihre Familie ein bisschen weiter weg wohnt. Was heißt „weit weg“ aus Evas Perspektive?
4. Peters Antwort auf die Frage „Haben Sie eine große Familie?“ ist: „Es geht.“ Was bedeutet diese Antwort?
5. Wie oft fährt er in die Schweiz, um seine Familie zu besuchen? Meinen Sie, dass die Familie für Peter sehr wichtig ist?

D. Wie ist es bei Ihnen?

Reflecting back on the answers given by the native speakers and the American students to the questions thus far, answer the following questions based on your family. Is your family similar to or different from the families of the previous respondents?

1. Was ist eine große, kleine, „normale“ Familie in Ihrem Land?
2. Wer ist „Familie“ und wer sind „Verwandte“ in Ihrer Kultur?
3. Wie weit weg wohnt Ihre Familie von anderen Familienmitgliedern?
4. Wie oft besuchen Sie Ihre Familie und Verwandten?

Kapitel 5



Aktivität 5. Jetzt sind Sie dran!

With your classmates (or other learners), find people who match the following descriptions and write their names in the spaces provided. Of course, you will have to rephrase the statements to questions.

A. Fragen stellen

How do you ask in order to get an answer for the statements in the boxes below? Generate the questions you need to ask!

1. *Hast du eine große Familie?*
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

B. Finden Sie jemanden, der ...

eine große Familie hat.	mehr als drei Geschwister hat.	einen älteren Bruder hat.	eine jüngere Schwester hat.
keine Tanten hat.	ein Einzelkind ist.	einen Zwillingsbruder/eine Zwillingschwester hat.	glaubt, dass Haustiere Familienmitglieder sind.
verheiratet ist.	einen Onkel hat.	mit seinen Eltern gut auskommt.	eine Urgroßmama hat.



Aktivität 6. Zurück nach Hause

Watch Berna and Jan's video clips („Zurück nach Hause“) and find out how often they travel home to see their families, and how they stay in touch from afar. Answer the questions below in as much detail as possible.



(QR 5.12 p.247)

*in Kontakt bleiben · anderthalb (1.5)
der Besuch · verbracht · herumgefahren
das Heimweh · zu Weihnachten · besuche
den Touristen/Amerikaner spielen*



(QR 5.13 p.247)

Wie oft reist Berna zurück nach Deutschland?

Wie oft reist Jan zurück nach Hause?

Bleibt sie die ganze Zeit bei ihrer Familie? Verbringt er die ganze Zeit bei seiner Familie?

Was haben er und seine Eltern gemacht,
als sie ihn das letzte Mal besucht haben?

Wie bleibt Jan in Kontakt mit seiner Familie?



Aktivität 7. Welche Mitglieder hat Ihre Familie?

Interview three classmates about their families and take notes about their siblings, parents, contact with their grandparents, etc. Are their answers similar to yours?

Name			
Wie viele Geschwister hat er/sie?			
Wo wohnen seine/ihr Eltern?			
Wie oft besucht er/sie seine/ihrer Großeltern jedes Jahr?			
Hat er/sie regelmäßigen (regular) Kontakt zu seinen/ihren Cousins/Cousinen?			
Hat er/sie eine Nichte oder einen Neffen?			
Welche Sprachen spricht er/sie in der Familie?			

Grimm Grammar



At home please read the following grammar point on the [Grimm Grammar](#) website.

[possessive determiners:](#)
[nominative](#)

If the following noun is

A. Masculine or Neuter

mein – my
dein – your
sein – his
ihr – her
sein – its
unser – our
euer – you guys'
ihr – their

B. Feminine or Plural
meine – my
deine – your
seine – his
ihre – her
seine – its
unsere – our
eure – you guys'
ihre – their

Kapitel 5



Aktivität 8. Referat: Meine Familie

Review the video clips you have seen so far in Kapitel 5 and take notes on the questions that were asked. Select five questions that help you describe your family and answer them. If you feel that your family is too private to discuss – or if you want extra practice – feel free to „make up“ or „adopt“ a family: borrow somebody else’s family life, such as *The Simpsons* (a huge hit in Germany!) or Brangelina or *The Smurfs*, or the British Royal Family. Bring pictures to class, and tell your peers about your family.

Beispiel:

Hast du eine große Familie?

Meine Fragen:

_____ ? _____
 _____ ? _____
 _____ ? _____
 _____ ? _____
 _____ ? _____

Meine Familie:



Aktivität 9. Der Stammbaum: Die Gebrüder Grimm

Fill in the family tree of the Brothers Grimm below. What was the relationship between the family members? The point of reference is the older brother, Jakob Grimm. Since his relatives (at least the ones listed below) are all dead, you need to use war (was) or waren (were) to talk about them.



war sein Großvater

Erste Generation

Johannes Herman Zimmer

Zweite Generation

Philipp Wilhelm Grimm & Dorothea [Zimmer] Grimm
(1752 - 10. Januar 1796)

Dritte Generation

Jakob Ludwig Karl Grimm
(4. Januar 1785 - 20. September 1863)

Wilhelm Karl Grimm
(24. Februar 1786 - 16. Dezember 1859)
+ Henriette Grimm, geb. Wild

Friedrich Hermann Georg Grimm (1783 - 1784)
Karl Friedrich Grimm (1787 - 1852)
Ferdinand Philipp Grimm (1788 - 1844)
Ludwig Emil Grimm (1790 - 1863)
Friedrich Grimm (1791-1792)

Charlotte Amalie Hassenpflug, geb. Grimm (1793-1833)
+ Ludwig Hassenpflug

geb. = geborene (born)

}



Aktivität 10. Die Gebrüder Grimm und Sie

Describe the relationships between Jakob Grimm and his family members, then describe the same relatives in your family.

Beispiel:

Johannes Zimmer war sein Großvater.

▼ Mein Großvater heißt Bruno Zwietasch.

Seine Familie

Philipp Grimm war sein Vater.

Meine Familie/Meine Verwandten

Mein Vater heißt ...

Dorothea Grimm war _____.

Wilhelm Grimm war _____.

Henriette war _____.

Friedrich, Karl und Ludwig waren _____.

Charlotte war _____.



Grimm Jakób.



Grimm Wilhelm.





At home please read the following grammar point on the *Grimm Grammar* website.

[possessive determiners:](#)
[accusative](#)

Example: die Großmutter/der Jäger

In this example we're trying to show how *die Großmutter* is related to *der Jäger*.

We select the pronoun based on the gender of the person whose relation is being described (i.e., *der Jäger* → his (*sein*)).

Then we need an ending based on the gender of the actual relation (i.e., *die Großmutter* → female (e)).

Thus we have *sein + e* = *seine*.

→ *Die Großmutter ist seine Freundin.*

Kapitel 5



Aktivität 11. Grimmige Familien

In *Grimm Grammar*, you have met many a family, some not as "traditional" as others. Can you describe the relationships between the following (groups of) individuals?

A. Wer ist wer?

Describe the relationships among the various Grimm characters and replace the underlined words with the appropriate personal pronouns in the nominative case. Specifically, describe how the person on the left of the slash is related to the person on the right of it.

Beispiel:

Rotkäppchen — die Großmutter *Rotkäppchen ist ihr Enkelkind.*
Aschenputtels Stiefmutter — Aschenputtels Vater *Die Stiefmutter ist seine Frau.*

1. die böse Königin — Schneewittchen
2. Rotkäppchen — die Mutter
3. Hänsel — Gretel
4. Schneewittchen — der Königsohn
5. sechs Zwerge — Happy
6. Aschenputtel — die Stiefschwestern
7. der Froschkönig — die Prinzessin
8. die Großmutter — der Jäger (?)



B. Wer tut was?

Complete the sentences with the correct substitution for the underlined people (and animal).

1. Aschenputtels Vater versteht Aschenputtels Stiefmutter nicht. ihrer Stiefschwestern
2. Rotkäppchen besucht die Großmutter. ihm
3. Die böse Königin hasst Schneewittchen. ihre Großmutter
4. Rotkäppchen liebt die Mutter. seine Schwester
5. Hänsel beschützt (protects) Gretel. ihre Mutter
6. Schneewittchen heiratet den Prinzen. ihre Stiefmutter
7. Die sechs Zwerge suchen Happy. ihren Bruder
8. Aschenputtel vermeidet (avoids) die Stiefschwestern. ihren Geliebten
9. Die Prinzessin küsst den Froschkönig. sie

Achtung! Obwohl Achenputtel und Schnewwitchen eigentlich grammatisches Neutrrum ("das") sind, benutzt man die Possessivpronomen oft in Referenz zum biologischen Geschlecht der Person, also hier weiblich.



Aktivität 12. Und Sie?

What do you do with your family? Love, visit, avoid, protect, kiss? Do tell all ...

A. Mein Stammbaum

On a separate sheet of paper, draw and label a family tree (*Stammbaum*) of your real (or imaginary) family.

B. Meine Familie und anderes Getier ...

("My family and other animals" à la Gerald Durrell). Select 4-5 members of your family (immediate, extended and imaginary members qualify) and describe them with interesting details. Ask yourself: would **you** want to read about the detail? If yes, it's interesting. If not, it's boring, choose something else ☺. Feel free to borrow a relative from the first, a verb from the second and at least one other detail from the third column, but you are very much encouraged to expand beyond these options.

Note that *ich* is the subject, and all nouns in box 1 are the direct objects (accusative) of a sentence. In other words, you will start the sentence with the direct object, follow that with the conjugated verb, then add additional information to the sentence to spice things up. Channel Master Yoda: "My parents miss I very much ..."

Beispiel:

Meine Tante sehe ich jedes Wochenende; sie heißt Anika, so wie meine Großmutter. Meinen Onkel David verstehe ich überhaupt nicht. Er kriegt jedes Jahr einen Strafzettel, weil er mit seinem BMW zu schnell fährt.

meine Mutter
meinen Vater
meine Großmutter
meine Cousins
meine Cousinen
meine Geschwister
meinen Großvater
meinen Bruder
meine Brüder
meine Schwester
meine Schwestern
meine Tante
meinen Onkel
meine Nichte
meinen Neffen
meine Haustiere
meinen Mann
meine Frau

besuche
verstehe
liebe
küsse
hasse
kenne
suche
rufe
habe
sehe
vermisste
meide

ich

jedes Wochenende
nie
jeden Tag
überhaupt nicht
nicht
so oft wie möglich
an
per Skype an
sehr
wie die Pest (*like the plague*)
von ganzem Herzen (*with all my ❤️*)
wie verrückt (*like crazy*)
um jeden Preis (*at all cost*)
nur selten, weil er/sie leider schon
gestorben ist

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Grimm Grammar



At home please read the following grammar point on the *Grimm Grammar* website.

[possessive determiners: accusative](#)

A. If the noun following the determiner is masculine, then the following forms are used:

meinen
deinen
seinen
ihren
seinen
unseren
euren
ihren/Ihren

Zum Beispiel:
Ich rufe meinen Vater an.

B. If the following noun is neuter, then the following forms are used:

mein
dein
sein
ihr
sein
unser
euer
ihr/Ihr

Zum Beispiel:
Ich liebe mein Kind.

C. If the following noun is feminine or plural, the following forms are used:

meine
deine
seine
ihre
seine
unsere
eure
ihre/Ihre

Zum Beispiel:
Ich treffe meine Freundin im Café.



At home please read the following grammar point on the [Grimm Grammar](#) website.

[Cases: Monate und Jahreszeiten](#)
(months & seasons)

im Winter: im Dezember, Januar, Februar

im Frühling: im März, April, Mai

im Sommer: im Juni, Juli, August

im Herbst: im September, Oktober, November

Kapitel 5

Feiertage und Feste

Ob mit der Familie, mit Verwandten oder mit Freunden, Feiertage machen viel Spaß ... Welche Feiertage feiern Sie? Welche feiert man in den deutschsprachigen Ländern? Das finden Sie im nächsten Teil des Kapitels heraus.

Alles Gute



**FRÖHLICHE
WEIHNACHTEN**

zur Hochzeit!

Alles Gute



zum Geburtstag!



Aktivität 13. Die Deutschen feiern

Watch Berna's, Eva's and Jan's videos „Mein Lieblingsfeiertag”, and find out what their favorite holiday is, and how they celebrated it the last time. Before you watch the clips, read the vocabulary in the bubble. While you watch the videos, identify who says which expression. Who thinks Christmas is a good opportunity for bringing a family together? And who is a 70s music fan?

Fasching • Weihnachten • aufwache • Efeu (ivory) • eine gute Gelegenheit
meinen Geburtstag • kochen • zusammen • gefeiert • nichts Besonderes
in die Stadt gehen • einladen • ein Paper präsentieren • Eis essen
verkleidet (dressed as) • Geschenke • ganz viel Musik aus den 70er & 80er Jahren



(QR 5.14 p.247)



(QR 5.15 p.247)



(QR 5.16 p.247)

Lieblingsfeiertag

Wie feiert er/sie
(oder seine/ihre
Familie)?

Weitere Details



Aktivität 14. Die amerikanischen Studenten feiern

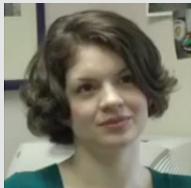
Watch the video clips „Mein Lieblingsfeiertag“ of the American students, and match up who says what about their favorite holidays. Write the students' name – Adan, Andrew, Erin and Sara – next to the statements that describes their favorite holiday. More than one student's name might match each statement!



(QR 5.17 p.247)



(QR 5.19 p.247)



(QR 5.20 p.247)



(QR 5.18 p.247)

- Wir sind nicht sehr religiös, aber wir kommen sehr gern zusammen.
- Wir können viel essen und [uns] Football anschauen.
- Wir essen zusammen und tauschen Geschenke [aus].
- Meine Lieblingsfeiertage sind Halloween und Weihnachten.
- Mein Lieblingsfeiertag ist Weihnachten.
- Mein Lieblingsfeiertag ist Erntedankfest.
- Man trägt viele andere Kleider und Kostüme und isst viel Pumpkinkuchen.
- Ich werde immer böse und mufflig (*grumpy*), wenn ich nicht genug Geschenke bekomme.
- Für meine Eltern kaufen wir keine Geschenke, weil sie zu teuer sind.
- Die Familie meiner Mutter und meine Familie feiern zusammen.
- Mein Geburtstag ist mein Lieblingsfeiertag.
- Die Familie isst zusammen, und wir kochen immer zusammen.



In Amerika trägt man an Halloween Kostüme, aber wann tragen viele Deutsche - in bestimmten Regionen - gerne Masken und Kostüme? Und warum überhaupt (*at all*)?

Kapitel 5



Aktivität 15. Wann feiert man ...?

You want to plan ahead and therefore need to match up the following German holidays and celebrations with the correct date in 2020. Then complete the sentence about each of them. You can double check most of the dates at <http://www.feiertage.net/uebersicht.php> or google them to find out.

A. Im Jahre 2020 feiern wir ...

Feiertage	2020 feiert man ...
Heilige Drei Könige	31.12.2020
Valentinstag	01.11.2020
Rosenmontag (Karneval)	03.10.2020
1. April	29.11.2020
Pessach	01.04.2020
Ostern	24.02.2020
Tag der Arbeit	08.04.2020
Muttertag	12.04.2020
Tag der Deutschen Einheit	01.05.2020
Allerheiligen	14.02.2020
1. Advent	10.05.2020
Nikolaustag	24.12.2020
Heiliger Abend/Weihnachten	06.12.2020
Silvester	06.01.2020

den ersten April / am ersten April!

B. Feiertage im Frühling ...

Which holidays are celebrated in which season in your home country or by your family? Sort the German and American holidays into the correct season/month. Discuss the different holidays you all might celebrate. Are there variations among you and your classmates or do you all celebrate the same holidays, at the same time and in the same way? What might the results suggest about cultural practices?

in den deutschsprachigen Ländern	in Ihrem Land

Man feiert folgende Feiertage im **Frühling**:

*im März
im April
im Mai*

Man feiert folgende Feiertage im **Sommer**:

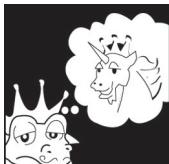
*im Juni
im Juli
im August*

Man feiert folgende Feiertage im **Herbst**:

*im September
im Oktober
im November*

Man feiert folgende Feiertage im **Winter**:

*im Dezember
im Januar
im Februar*



Zum Nachdenken:

What do the holidays listed in Aktivität 14A tell you about the German-speaking countries? Specifically, about the connection between church and state? Did you know that there is – to this day – a church tax in Germany? All Catholic, Protestant and Jewish residents of Germany pay about 9% of their income along with their income tax to support a church. They have to renounce their religious affiliation and sever relations with the church they were raised in if they wish to go through the lengthy legal procedure of getting out of paying the church tax. For further information, see:

<http://www.steuer-forum-kirche.de/>

Kapitel 5



Aktivität 16. Ein kleines Interview

Ask a classmate about special holidays he/she celebrates. Take notes, and be prepared to present your peer to the rest of the class.

A. Das Interview

- Wann hast du Geburtstag?
- Wie feierst du deinen Geburtstag (mit Freunden/Familie, großes/kleines Fest, wichtig/unwichtig für dich)?
- Was sind wichtige Feiertage für deine Familie? Wann feiert ihr diese Feiertage?
- Hast du einen Lieblingsfeiertag? Wenn ja, warum hast du diesen Feiertag am liebsten?
- Wie feiert man ihn in deiner Familie/in deinem Freundeskreis?
- Welche Feiertage von der Liste in 14 A feierst du NICHT?
- Gibt es einige Feiertage auf der Liste, die ihr (du und deine Familie/Freunde) an einem anderen Tag feiert?
- In welcher Jahreszeit gibt es in deiner Kultur die meisten Feiertage? Gibt es vielleicht einen Grund dafür (*is there perhaps a reason for that?*)?

B. Ein kurzer Bericht

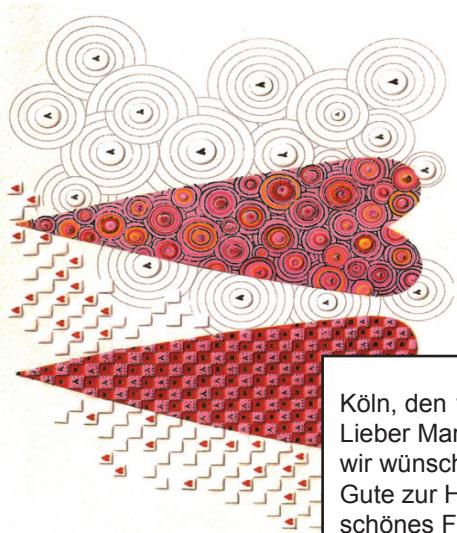
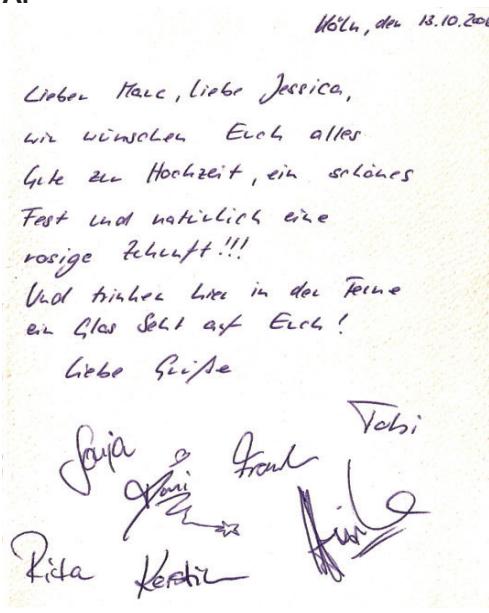
Write a short report about what holidays your partner celebrates, how, what his/her favorite holiday is and why. What holidays does his/her family not celebrate? Do you celebrate the same holidays?



Aktivität 17. Was feiern wir?

There are several greeting cards below. Read each of them, and decide what occasion it was sent for (birthday, wedding, New Years Eve invitation, Christmas, etc.), who sent it and who the addressee is. Take notes on important, useful and fun expressions that are used, especially on what to wish and how to say it!

A.



Köln, den 13. 10. 2006
Lieber Marc, liebe Jessica,
wir wünschen Euch alles
Gute zur Hochzeit, ein
schönes Fest und natürlich
eine rosige Zukunft!!!
Wir trinken hier in der Ferne
ein Glas Sekt auf Euch!
Liebe Grüße ...

Gelegenheit: _____

Ort (Stadt): _____

an: _____

Datum: _____

von: _____

nützliche Ausdrücke: _____

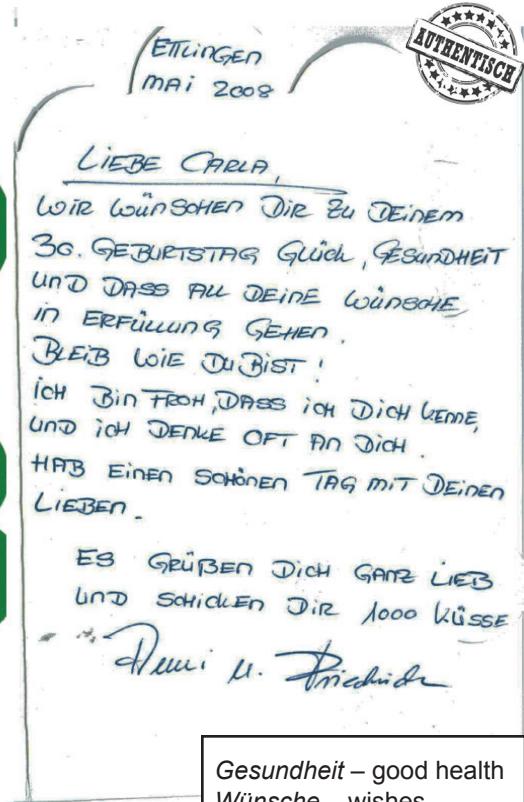
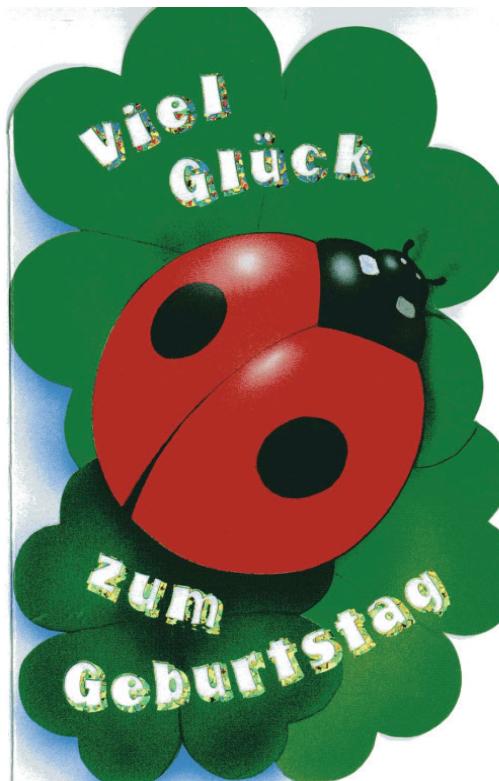
Why are both „Lieber“ and „Liebe“ included? What are the people drinking from afar (*in der Ferne*)?



Das ist eine deutsch-amerikanische Hochzeitsgesellschaft.

Kapitel 5

B.



Gesundheit – good health
Wünsche – wishes
bleib – stay
dich kenne – know you
schicken dir – sending you

Gelegenheit: _____ Ort (Stadt): _____

an: _____ Datum: _____

von: _____

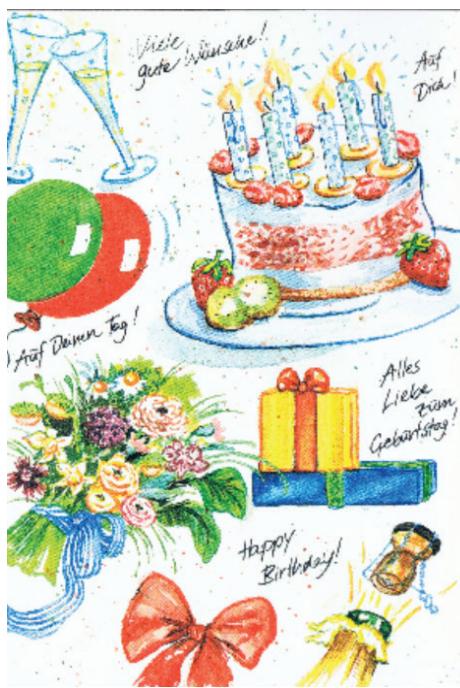
nützliche Ausdrücke: _____

What is „... [wir] schicken dir 1000 Küsse?“ And what do you think the abbreviation u. stands for in the closing line?

What do you think is the significance of the Marienkäfer (the ladybug) on this card? Check your answer against a few different sources on the Internet. Is there a similar symbol in your own culture?

Kapitel 5

C.



Odenburg, im Juli 1991
Liebe Sarah,
wir gratulieren Dir ganz
♥-lich zum Geburtstag und
wünschen Dir von Herzen
alles Liebe und Gute.
Wir wünschen Dir noch
einen schönen Urlaub
und hoffen, daß Dir Dein
Aufenthalt in Deutschland
immer in guter Erinnerung
bleiben wird.
Beeza & Zölli



von Herzen

- with all our heart;
- einen schönen Urlaub*
- a good vacation;
- dein Aufenthalt in Deutschland*
- your stay in Germany;
- in guter Erinnerung*
- will be a happy memory

Gelegenheit: _____

Ort (Stadt): _____

an: _____

Datum: _____

von: _____

What does „♥-lich“ mean? _____

nützliche Ausdrücke: _____

D.



lieber Kilian!
Viele liebe Grüße von Oma und
Opa aus Deutschland.
Natürlich auch von Sandrin.
Wir wünschen dir viel Spaß
beim Lesen!



Tausend Küsse
aus Deutschland!
Wir haben euch liebt!

Gelegenheit: _____

Ort (Stadt): _____

an: _____

Datum: _____

von: _____

nützliche Ausdrücke: _____

Kapitel 5



E.



Sheepcards gibt's bei www.sheepworld.de

Justinchen

tine.zulla@web.de

Anke

ankejz@web.de

Meine liebste Jussi-Maus,

wieder ein Weihnachten ohne dich... und
Schnee gibt's auch nur auf der Karte...
Ich vermisse Dich und wünsche Dir und
Micha wunderschöne Weihnachten! Rutscht
gut ins neue Jahr.

Liebste Grüße aus dem wilden Westen in das
idyllische Rheinland, Anke

[Mehr Empfänger](#) [Extras](#) [E-Card absenden](#)

Gelegenheit: _____

Ort (Stadt): _____

an: _____

Datum: _____

von: _____

nützliche Ausdrücke: _____

F.

Nachricht

Hallo Ihr Alle,
Was? Sommerfest, Life, Freunde
Wo? bei Connie & Lucas; Sanderring 8.
Wann? Samstagabend von 18 Uhr bis...
Wie? Grillen, Tanzen, Gesellschaftsspiele

Wir hoffen, dass ihr kommt!

Bis Samstag,

Connie & Lucas



Gelegenheit: _____

Ort (Stadt): _____

an: _____

Datum: _____

von: _____

nützliche Ausdrücke: _____

Kapitel 5



Review the greeting cards on the last few pages and summarize your findings:

Gelegenheit	Geburtstags-karten	Hochzeits-glückwünsche	Einladung auf eine Party	Weihnachts-karte
Anrede		Lieber (m)/Liebe (f)		
Wünsche				Fröhliche Weihnachten!
Abschied				
Andere Details	Datum, Ort		wann, wo	

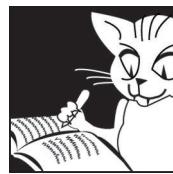


Aktivität 18. Grußkarte schreiben: Jetzt sind Sie dran!

Go to <http://www.sheepworld.de>, <http://www.gruesse.de> or <http://www.bewegte-grusskarten.de> and write a greeting card to your instructor, another student or to a friend (in German, of course ☺). Make sure you include the important information you outlined in the previous exercise (date, greeting, body of text, including the event-appropriate wishes and a closing line, etc.).



Kapitel 5



Aktivität 19. Ihre Lieblingsfeiertage

What are your "Top 3 Holidays"? Why are they your favorites and why are they particularly important to you? Why do you like them so much? When and how do you celebrate them?

A.

B.

C.



Aktivität 20. Feiertag: ein Gedicht zum Feiern

A. Feiertag

Which words (nouns, verbs, adjectives, adverbs) do you associate with the term *Feiertag*? Write down as many words that begin with the different letters found in *Feiertag* as you can think of. Work together with other students for improved creativity. Have a poetry reading at the end. You get extra points if you can make anything rhyme!

F

E

I ich bin glücklich, Imagination, idyllisch, individuell

E

R

T

A

G

B. Was ist Ihr Lieblingsfeiertag?

Write a second poem, this time dedicated to your favorite holiday. Describe it with two adjectives, three verbs, a phrase or expression, and close your poem with a synonym or another word that you closely associate with this holiday. This is called a cinquain poem.

MEIN LIEBLINGSFEIERTAG

Mein Lieblingsfeiertag ist

Zwei Adjektive, die diesen Feiertag beschreiben

Drei Verben, im Zusammenhang mit dem Feiertag

Ein Ausdruck, Redewendung Satz/Satzteil – a short phrase or sentence that describes the holiday

Ein Wort: ein Synonym für den Feiertag, eine Definition

Man soll die Feste feiern, wie sie fallen.



Aktivität 21. Harald: Wie und wo kann man gut feiern?

Watch Harald's *Sprache im Kontext* video „Feiern in Austin“ and answer the following questions. What does he say about Oktoberfest? Which cities in the world does he think are the best places to party?

(QR 5.21 p.247)

A. Was erzählt Harald über das Oktoberfest?

- Geht Harald gern aufs Oktoberfest? Warum/warum nicht?
- Wann findet das Oktoberfest statt?
- Wer geht aufs Oktoberfest und wer geht nicht?

B. In welchen Städten kann man, laut Harald, gut feiern?



Die Freunde auf dem Foto trinken aus einem *Maßkrug*. „Das Maß“, so nennt man in Süddeutschland nämlich ein 1-Liter Glas oder einen Bierkrug, aus dem ausschließlich Bier getrunken wird.

Kapitel 5



Aktivität 22. Peter und Mario: Feiertage in Bayern

Watch the two *Sprache im Kontext* videos with Peter and Mario and listen for the following information: How and why does Peter think his family's Christmas celebration is different from how other Germans celebrate it? What does Mario say about holidays in Southern and Northern Germany?



(QR 5.22 p.247)
(QR 5.23 p.247)

A. Peter feiert Weihnachten

1. Woher stammt Peters Familie ursprünglich? Seit wann lebt er in Deutschland?
2. An welchem Tag feiert Peters Familie Weihnachten? Und wann schmückt seine Familie den Tannenbaum?
3. Was isst Peters Familie an Heiligabend? Kreisen Sie alle Speisen ein, die Peters Familie isst:

Weißwurst

Brezeln

Fisch (besonders Karpfen)

Gans (in Norddeutschland)

süßer Senf

Maultaschen (a pasta filled with spinach and/or meat)

Sauerkrautsalat mit Pilzen

Rote-Beete-Suppe

4. Was passiert an Heiligabend? Stellen Sie die folgenden Aktivitäten in die richtige Reihenfolge:

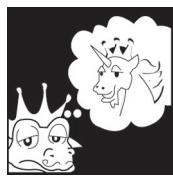
_____ Man isst Abendessen.

_____ Man packt die Geschenke aus (die Bescherung).

_____ Man macht alles sauber (spült das Geschirr ab).

_____ Die Familie singt Weihnachtslieder.

5. Was essen die Bayern (laut Peter) typischerweise zu Weihnachten? Und was isst man in Norddeutschland?



Zum Nachdenken:

Are holidays determined in your country state by state (or county by county) or at the national level? What does Mario say is the relationship between being Catholic (as a state) and the number of holidays celebrated? Which other two holidays does Mario mention? Why is it important to rest on Christmas night, according to Mario (very tongue-in-cheek, of course!)?

Kapitel 5



B. Mario: deutsche Feiertage: Which word goes where?

Complete the text with the words in the box to make it meaningful again.

(QR 5.23
p.247)

Feiertage
darf
groß
fit zu sein
am 3. Oktober

Weihnachts(feier)tag
Wochen
die Bescherung
1990/1989
um 16-17 Uhr

Hamburg
am 24. 12.
Freunde
gemäßtlich
acht

In Deutschland sind _____ Ländersache. Das heißtt, dass jedes Bundesland seine eigenen Feiertage bestimmen _____. Hier zum Beispiel, in Bayern, gibt es die meisten Feiertage. _____ an der Zahl.

Im nördlichen _____, da es nicht so streng katholisch ist wie hier, gibt es weniger. Ich glaube, es sind um die fünf Feiertage.

Ostern zum Beispiel wird hier ziemlich _____ gefeiert, gerade im südlichen Teil von Bayern, und wir haben da auch noch zwei _____ Ferien. Die Studenten leider nicht mehr, aber dafür haben wir kurz davor die Semesterferien. Zudem gibt es noch Feiertage, den Tag der Deutschen Einheit _____, dieser ist bestimmt worden, als Ost- – also die ehemalige DDR Ostdeutschland – und die BRD, die Bundesrepublik Deutschland _____ beziehungsweise _____ zusammengeführt (*connected*) wurden.

Weihnachten feiern wir _____. Am 25. 12. und 26. 12. ist ausschließlich der erste und zweite _____. Dann besuchen wir unsere Verwandten, Bekannten und gute _____. Aber wir gehen gewöhnlich am 24. 12. in die Kirche, ungefähr um _____ Uhr, dann essen wir mit Verwandten zu Abend, und dann gibt es _____. Das heiße, jeder verteilt an den anderen Verwandten die Geschenke, und danach sitzt man noch beisammen, trinkt und isst _____. Und geht dann ins Bett, um am nächsten Tag wieder bei der Oma oder bei anderen Verwandten weiteressen zu können.

Grimm Grammar



At home please go to the Deutsch im Blick website and read the following grammar point in *Grimm Grammar*
[conversational past: regular verbs](#)

[conversational past: irregular verbs with *haben*](#)

[conversational past: irregular verbs with *sein*](#)

verbs in the conversational past use either *sein* (e.g., *fahren*, *reisen*, *sein*) or *haben* (e.g., *sehen*, *kaufen*, *essen*).

Ich bin nach Frankfurt gefahren.
Ich habe dort viele Freunde besucht.

regular verbs take a ge-prefix and the suffix -t:
ge-mach-t

irregular verbs have to be learned, as they vary in form: *gegessen* (*essen*), *gelaufen* (*laufen*), *getroffen* (*treffen*).

separable prefix verbs take the -ge- between the prefix and the stem:
ausgegangen

[simple past of *haben*](#)

ich hatte
du hattest
er/sie/es hatte

wir hatten
ihr hattet
sie/Sie hatten

[simple past of *sein*](#)

ich war
du warst
er/sie/es war
wir waren
ihr wart
sie/Sie waren

Kapitel 5



Aktivität 23. Nikolaustag

Shortly before Christmas, most German children have another reason to celebrate. December 6 is *Nikolaustag*, in honor of Saint Nicholas, the fourth-century bishop. Read a brief description of how Jasmin used to celebrate this day when she was little. Does your family celebrate this holiday? If yes, do you celebrate it the same way as Jasmin?

A. Vor dem Lesen

As a first step in the reading process, scan the text and underline all the nouns and all the verbs. These are so-called content words that help you focus on the meaning of the text. Based on the words you underlined, what do you think are some key points Jasmin raises?

B. Fragen zum Text

a. Who were expecting the arrival of Nikolaus? When did he usually arrive?

b. What was done in preparation for his arrival?

c. Are Santa Clause, *der Weihnachtsmann* and *das Christkind* the same? If yes, how so? If not, how are they different (across the different cultures, across the different holidays, etc.)? You will have to research this a bit on the Internet! Hint #1: part of the answer depends on a distinction between Northern and Southern Germany. Hint #2: Jasmin's family is from the North, but her dad is from the South, and they mixed traditions a bit.

d. What were the two possible outcomes of *Nikolaus'* visit?

If children were _____ the previous year, they ...

If children were _____ the previous year, they...

Am 6. Dezember kam bei uns immer der Nikolaus. Am Abend vor dem 6. Dezember haben mein Bruder und ich immer unsere Stiefel geputzt und sie vor die Haustür gestellt. Der Nikolaus ist nämlich immer in der Nacht gekommen und hat die sauberen Stiefel mit Süßigkeiten und kleinen Geschenken gefüllt, wenn die Kinder im letzten Jahr sehr „brav“ gewesen sind. Er sieht ein bisschen aus wie der Weihnachtsmann, ist aber eine ganz andere Person. Bei uns kam aber statt des Weihnachtsmanns zu Weihnachten sowieso das Christkind, daher konnte man den Nikolaus nie mit dem Weihnachtsmann verwechseln. Aber wenn man im letzten Jahr „unartig“ gewesen ist oder die Stiefel nicht tadellos sauber waren, dann gab es vom Nikolaus keine Geschenke, sondern nur eine Rute. Deshalb hatten mein Bruder und ich am 5. Dezember trotz aller Vorfreude auch immer etwas Angst, dass der Nikolaus uns nur eine Rute bringen würde. Zum Glück ist das jedoch nie vorgekommen!



Nützliche Wörter:

die Stiefel – boots

statt – instead

daher – therefore

verwechseln – mix up

tadellos – impeccable (here: clean)

eine Rute – a smallish branch of a birch tree, used for whipping someone

trotz aller Vorfreude – in spite of our anticipation



Aktivität 24. Stille Nacht

Did you know that one of the most popular “American” Christmas carols was originally written in the early 19th century by an Austrian priest – Joseph Mohr, from Salzburg – and set to music by Franz Xaver Gruber, an Austrian elementary school teacher? This song celebrates the *Christkind*'s birthday on December 24. In the German-speaking countries, it is the *Christkind* who brings presents, which people open on *Heiligabend* (the evening of the 24th). His assistants are angels. There is no specific *Aktivität* to go with this song; just sing along and enjoy! You can hear the music on wikipedia at: http://en.wikipedia.org/wiki/Stille_Nacht

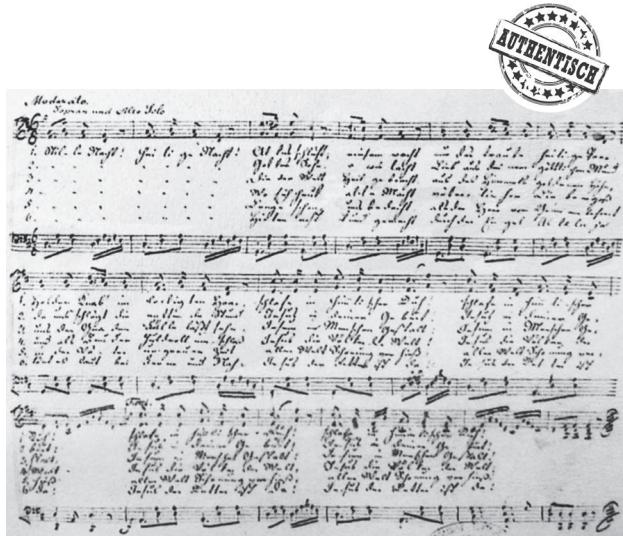
STILLE NACHT

Text: Joseph Mohr, 1816/1818

Stille Nacht, heilige Nacht,
Alles schläft; einsam wacht
Nur das traute, hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
Schlaf in himmlischer Ruh!
Schlaf in himmlischer Ruh!

Stille Nacht, heilige Nacht,
Hirten erst kundgemacht
Durch der Engel Halleluja,
Tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter ist da!
Christ, der Retter ist da!

Stille Nacht, heilige Nacht,
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb' aus deinem göttlichen Mund,
Da uns schlägt die rettende Stund'.
Christ, in deiner Geburt!
Christ, in deiner Geburt!



Musik: Franz Xaver Gruber, 1818



Aktivität 25. Lieder & Musik

Tommy Engel – Du bes Kölle. Another very popular celebration in the German-speaking countries is *Karneval*. Köln is especially famous for its celebration of this festival and its *Kölsche Lieder*. Go to the *Deutsch im Blick* website and download the activities under „Lieder & Musik“. What do you learn about Köln, Karneval and Kölsch?

Kapitel 5



Aktivität 26. Deutsche und Amerikaner: Wie haben sie Geburtstag gefeiert?

One of the most exciting days for many people is their birthday. Different people celebrate in different ways, obviously, and apparently the differences are not across cultures, but across individuals. Watch the interview videos and take notes on how these students celebrated their birthdays the last time: With whom? What did they do at the party? What did they eat, drink, listen to?

A. Die Amerikaner haben so gefeiert ...

Hassan hat _____ Geburtstag.

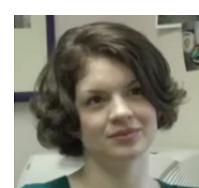
Das letzte Mal hat er so gefeiert:



(QR 5.24 p.247)

Erin hat _____ Geburtstag.

Das letzte Mal hat sie so gefeiert:



(QR 5.25 p.247)

Sara hat _____ Geburtstag.

Das letzte Mal hat sie so gefeiert:



(QR 5.26 p.247)



(QR 5.27 p.247)

B. Und die Deutschen haben so gefeiert ...

Jan hat _____ Geburtstag.

Das letzte Mal hat er so „gefeiert“:



(QR 5.28 p.247)

Evas Mutter hatte gerade (*just had*) Geburtstag.

Sie haben ihren Geburtstag so gefeiert:

Eva hat _____ Geburtstag.

Sie wird (*will*) so feiern:

Das letzte Mal – letztes Jahr – hat sie so gefeiert:



Aktivität 27. Auf der Party

What exactly did Berna, Eva and Jan do on their birthdays? Watch Eva and Jan's clips „Mein Geburtstag“ and Berna's clip „Mein Lieblingsfeiertag“ and write down all the verbs they used to tell their stories.

(QR 5.27 p.247) (QR 5.14
p.247)

A. Damals

haben gefeiert

war

sind gekommen

Grimm Grammar



At home please read the following grammar point on the [Grimm Grammar](#) website.

[conversational past:
mixed verbs](#)

a small group of verbs take the *ge-* prefix in the conversational past, but also have vowel changes (like strong verbs):

bringen → *gebracht*
denken → *gedacht*
kennen → *gekannt*
nennen → *genannt*
wissen → *gewusst*

[conversational past:
-ieren verbs](#)

In the conversational past, verbs with *-ieren* take only the suffix *-t*, but not the *ge-* prefix: *studiert, informiert*.

B. Später

Now listen to the part in Eva's video in which she talks about how she was going to celebrate her birthday. Write down all the verbs Eva uses to tell her story.

C. Der Unterschied

What did you notice about the formation of the verbs to talk about the past, on one hand, and to talk about the future, on the other?

To talk about the past, you ...

To talk about the present, you ...

To talk about the future, you ...

Kapitel 5



Aktivität 28. Sprache im Kontext: Mario: Mein Geburtstag

Watch Mario's clip in which he describes how he and his friends celebrated his birthday.

(QR 5.29 p.247)

A. Und alle waren da!

When is his birthday? Who all came and what did they bring?

1. Wann hat Mario Geburtstag?
2. Wie alt ist er gerade geworden?
3. Am Wochenende nach Marios Geburtstag hat man groß gefeiert. Wer hat die Party gegeben (diese Person ist „der Gastgeber“)?
4. Und was hat der Gastgeber für die Party mitgebracht?
5. Wer ist zur Party gekommen (diese Leute sind „die Gäste“)?
 - a. Und was haben diese Leute zur Party mitgebracht?
 - b. Wie hat Mario seine Party gefunden?
 - c. Was hat er mit seinen Gästen gemacht (angeschaut/gespielt)?

B. Und wie ist es bei Ihnen?

Now think about birthday parties for you and your friends and answer the following questions.

1. Wer gibt die Geburtstagsparty – das Geburtagskind oder seine Freunde?
2. Was bereitet der Gastgeber/die Gastgeberin für die Party vor?
3. Was machen die Gäste für die Party?
4. Stellen Sie sich mal vor (imagine) ... Sie sprechen nun mit Mario über Geburtstagspartys und er fragt: „Wie ist es bei dir?“ Welche Gemeinsamkeiten (similarities) mit seiner Beschreibung können Sie finden? Welche Unterschiede gibt es zwischend der Art (the way in which), wie er und Sie Geburtstag feiern?
5. Und dann fragt Mario: „Wie ihr feiert, ist das typisch in Amerika?“ Scheiben Sie eine Antwort auf und besprechen Sie Ihre Antwort mit anderen Kommilitonen. Gibt es überhaupt einen „typisch“ amerikanischen Geburtstag?



Aktivität 29. Wer hat die coolste Oma?

Use the statements to figure out whose grandmother gives them what present for their birthday and what hair color their grandmother has. You can work alone or with a partner – try to be the fastest in the class to figure out puzzle. Read the statements and mark the boxes with a "+" if the answer is „Ja” and “-” if the answer is „Nein”. Write your findings in the table provided below.

	Oma Hanna	Oma Roswitha	Oma Helga	Oma Angela	Oma Gertrud	lila	grau	schwarz	silber	weiß	€ 10	Auto	Pullover	Schokolade	Teddybär
Tina															
Peter															
Anna															
Susi															
Sebastian															
€ 10															
Auto															
Pullover															
Schokolade															
Wii															
lila															
grau															
schwarz															
silber															
weiß															

- Oma Helga hat silberne Haare.
 - Die Oma mit den schwarzen Haaren schenkt ihrem Enkelkind Schokolade. Ihr Enkelkind ist ein Mädchen.
 - Oma Hanna schenkt ihrem Enkelkind einen Teddybär zum Geburtstag. Sebastian ist nicht ihr Enkelsohn.
-
- Susis Oma Roswitha hat seit ihrem letzten Friseurtermin lila Haare. Sie schenkt Susi kein Geld zum Geburtstag.
 - Peters Oma hat keine grauen Haare.
 - Tina bekommt einen Pullover zu ihrem Geburtstag geschenkt.
 - Oma Angela hat einen Enkelsohn und keine Enkeltochter.

	Oma	Omas Haarfarbe	Geburtstagsgeschenk
Tina			
Peter			
Anna			
Susi			
Sebastian			

Kapitel 5



Aktivität 30. Feiern an der Schule

Young German people love parties! They have massive birthday celebrations, and find any opportunity they can to have a party. Including with schoolmates and their classes. Here are two short blog entries from „Susis Bayernchronik“, in which she relates two parties she recently attended. Read the entries and answer the questions below.

Blogeintrag #1

Blogeintrag #2

Titel & Datum

(do you recognize parts of the title words?)

Schlüsselwörter (key words)

– Wörter, die ich kenne

Auf diesen Wörtern basiert das Thema des Blogs:

15.05.2008

Katrins und Susis Volljährigkeitsfeier



Katrin und ich sind gerade 18 geworden! Da man bis jetzt immer nur mit den Eltern gefeiert hat, wollten wir wirklich was anderes machen! Was *dürfen* wir erst *jetzt* machen? Wählen, Führerschein machen, Alkohol trinken (ohne Eltern). Denn es ist ja unmöglich, Mitte Mai wählen zu gehen, mussten Autofahren und Alkohol reichen – nicht zur gleichen Zeit! Also, Katrin und ich haben einen kleinen Ausflug gemacht und sind von Fürstenfeldbruck nach München gefahren. Wir haben dort einen Stadtbummel gemacht, haben neue Klamotten gekauft und dann später haben wir mit den Kumpels – fast 50 Leuten – bei unseren Cousins Udo und Lucas gefeiert! Wir haben die Nacht durchgetanzt und auch ziemlich viel getrunken, man könnte sagen zu viel. Wir sind erst gegen sechs Uhr schlafen gegangen! Solch einen Kater hab' ich noch nie gehabt. Wir haben dann den ganzen Samstag bei Udo und Lucas verbracht, bis 3 Uhr am Nachmittag geschlafen. Später haben wir mit ihnen Filme angeschaut und Pizza gegessen. Sonntagmorgen haben wir amerikanische Pfannkuchen gemacht – mit kleinen Würstchen und Bratkartoffeln – und danach sind wir nach Hause gekommen und haben mit unseren Eltern und Großeltern wieder gefeiert, Geschenke geöffnet und sind spazieren gegangen! Das Wochenende war echt klasse!

nützliche Wörter: *wirklich* – really; *wählen* – vote; *der Führerschein* – drivers license; *reichen* – be enough; *der Ausflug* – excursion, daytrip; *der Stadtbummel* – walk around the city; *die Klamotten* – clothes (slang); *die Kumpel* – friends (slang); *der Kater* – hangover

Fragen zum Text

- What did Katrin and Susi celebrate?
- What were the three things they were allowed to do as 18-year-olds?
- Where do they live, and where did they go for their birthday?
- How did they spend their birthday each day from Friday to Sunday?

10.08.2008

Die Abiturfeier



Heute war wieder ein wichtiger Tag in unserem Leben: Wir hatten die Abiturfeier am Gymnasium. Endlich sind wir frei! Die Zeremonie war in der Aula, selbst der Bürgermeister ist gekommen und hat eine Rede gehalten (ziemlich lang und langweilig). Dann haben wir noch die Abiturende vom Gymnasiumdirektor gehört. Wie jedes Jahr hat der Schulchor wieder gesungen und das Schulorchester gespielt. *Gaudeamus Igitur* und solche „Klassiker“. Nachher hat die 13. Klasse die Abiturstreiche begonnen: Das Thema war „Deutschland sucht den Superlehrer“ (Nach der Show „Deutschland sucht den Superstar“ nach „American Idol“). Zuerst haben die Physiklehrer Experimente durchgeführt – natürlich hat nichts funktioniert! Das hat allen Studenten sehr gut gefallen, besonders den Unterstufenschülern! Danach hat es den Top-Modelwettbewerb gegeben: Gewinner war Frau Lehmann, im 9. Monat schwanger! Die Musiklehrer haben gesungen, Klavier oder Gitarre gespielt. Die 13. Klasse hatte mehrere Proben für sie: Rap, Country, Beatles und sogar Hip-Hop! Am Abend haben wir weiter gefeiert, getanzt und über die nächsten Monate gequatscht. Alles hat sehr gut geklappt! Katrin und ich haben jede Menge wunderschöne Erinnerungen gesammelt – Fotos habe ich zum Facebook uploadet! Bis dann sind weitere Links zu anderen Abifeiern hier zu finden:

Weitere Links:

Regensburg Abiturfeier:

<http://www.youtube.com/watch?v=J7XnsSf3fus>

nützliche Wörter:

die Aula – auditorium in school;

eine Rede – speech;

der Streich – trick (in this context it usually involves poking fun at teachers);

die Unterstufenschüler – lower classmen, e.g. freshmen;

der Wettbewerb – competition;

der Gewinner – winner;

schwanger – pregnant;

die Probe – challenge (like medieval knights);

die Erinnerung – memory

Fragen zum Text

- What did Katrin and Susi celebrate here?
- Who all gave speeches, and who performed what?
- What 3 events did the teachers have to compete in?
- How did Katrin und Susi spend the evening?



Kapitel 5



Aktivität 31. Jetzt sind Sie dran ... Ihre letzte Party

Think about the last party that you went to, then answer the following questions yourself, then use them to interview at least two of your fellow students.

Welche Aktivitäten machen Ihnen Spaß?

Was war die letzte Party, auf der Sie gewesen sind?

Wer hat mit Ihnen gefeiert? · Was haben Sie gefeiert?

Was haben Sie alles gemacht? · Wo war die Party?

	ich	Partner #1	Partner #2
Was war die letzte Party, auf der Sie gewesen sind?			
Wer hat mit Ihnen gefeiert?			
Was haben Sie gefeiert?			
Was haben Sie alles gemacht?			
Wo war die Party?			



Aktivität 32. Eine unvergessliche Party ...

Write a blog entry (ca 250 words) about a truly memorable party you have attended or organized. Use the information you took notes on in the previous exercise and incorporate some of the vocabulary, expressions you learned from your fellow students as well! If this party was memorable for you, make sure it is memorable for your reader as well! Spice up your description with interesting details and varied rhetorical structure as well (e.g., don't always use the subject – verb – direct object pattern in the sentences, do ask a question of the reader, do use some exclamations, etc.).

Eine unvergessliche Party

bitte Photo uploaden

Meine Freunde und ich

*einladen
die ganze Nacht
tanzen
hat uns viel Spaß
gemacht!
zusammen feiern
wir haben uns verkleidet
tolle Erinnerungen
bei uns zu Hause
gemütlich*

bitte Photo uploaden

*Um Mitternacht beim
Tanzen*

Aussprache



Please go to the
Deutsch im Blick
website, Kapitel 5

Kapitel 5

Aussprache

Diphthongs and Triphthongs

This chapter takes a closer look at sound- and letter-combinations in German involving vowels. Diphthongs, as the name suggests, consist of two vowels, while triphthongs consist of three vowels.

1. Diphthongs

A diphthong is a vocalic double sound. This means that one vowel “merges” with the other. The following are the three diphthongs in German: *au*, *ei/ai*, and *eu/äu*. On the chapter website, under „Aussprache“, you can click on the icon to hear the pronunciation of these words.

Diphthong	Phonetic Symbol	Examples		
<i>au</i>	[aʊ]	das <i>Haus</i> (house)	die <i>Maus</i> (mouse)	<i>laufen</i> (to run)
<i>ai/ei</i>	[aɪ]	das <i>Einzelkind</i> (single child)	<i>Freitag</i> (Friday)	im <i>Mai</i> (in May)
<i>eu/äu</i>	[øʏ]	das <i>Neujahr</i> (New Year's Eve)	<i>deutsch</i>	du <i>läufst</i> (you run)

There is one more diphthong that occurs pretty much in one interjection only: [ɔɪ] as in *Pfui!* (yuck!)

Note the difference between the *ie* and the *ei* sequence! The former is pronounced like the ‘e’ in the English “even”, whereas the latter is pronounced like an “i”:

ie	ei
lieben (to love) die Geliebte (beloved)	bleiben (to stay) der Freitag (Friday)
die Schwiegermutter (mother-in-law) das Genie (genius) das Bier	schweigen (to stay quiet) langweilig (boring) heiraten (to marry)

Point of interest: You may encounter some dialects in Germany, which have a few additional diphthongs than the German you have been learning in *Deutsch im Blick*. For example, High-Bavarian has two additional diphthongs: *ua* and *oa*.

Diphthong	Example from High-Bavarian
ua	Bua – “Bub” (boy)
oa	zwoa – “zwei” (two)

2. Triphthongs

A triphthong is a sound that consists of three vowel sounds and forms exactly one syllable – as you can imagine, the number of triphthongs in standard German is very limited. When you work on this section on the internet, click on the icon below to hear the pronunciation of the example words.

Triphthong	Phonetic Symbol	Examples		
iau/jau	[jau]	Miau (meow)	jauchzen (to cheer)	jaulen (yip)
aue	[aʊə]	klauen (steal)	trauen (to trust)	schauen (to see)
aua	[aʊə]	Aua (ouch)		

In Standard German, triphthongs hardly exist because they got simplified over time into diphthongs and simple vowels. However, as with diphthong, triphthongs do appear more often in certain dialects like Styrian (Austrian dialect) or Bernese Swiss German.

Point of interest:

There is another subgroup of vowel clusters that are formed by a diphthong plus a dark schwa (remember Kapitel 4?). They inevitably include an "e" and an "r" :

[aɪə]	die Eier (eggs), die Feier (festivity)
[aɪə]	euer (yours), das Feuer (fire)
[aʊə]	Bauer (farmer), sauer (sour, angry), dauern (to last)

Finally, here are some fun tongue-twisters for you to practice with!

Bierbrauer Bauer braut braunes Bier.

Beer brewer Bauer brews brown beer.

Der Schweizer Schweißer schwitzt und schweißt.

Der Schweizer Schwitzer schweißt und schwitzt.

Schwitzend schweißt der Schweizer Schweißer.

"The Swiss welder sweats and welds. The Swiss sweater welds and sweats.

Sweating, welds the Swiss welder."

Wenn Fliegen hinter Fliegen fliegen, dann fliegen Fliegen Fliegen nach.

"When flies fly behind flies, then flies fly after flies."

Wenn meine Braut Blaukraut klaut,

dann ist sie eine Blaukrautklaubbraut.

"If my bride steals red cabbage,
then she's a red cabbage-stealing bride."

Hinter Herbert Hausmanns Hecke hocken heute hundert Hasen.

"Behind Herbert Hausmann's hedge, there are a 100 rabbits hiding out."

Weil lustige Leute laufend lachen, lachen lustige Leute auch beim Laufen.

"Because funny people laugh running, funny people also laugh while they run."

Mit keiner Kleie und keinem Keim kann kein kleines Korn keimen.

"Without any bran and seed, not a single little seed can germinate (grow)."

Source: <http://german.about.com/od/pronunciation/a/tonguetwisters.htm>
<http://germanteaching.com/german/tongue-twisters>

Kapitel 5



WebQuests

Go to the *Deutsch im Blick* website to access this chapter's "WebQuests".

1. *Flickr as a segue to understanding about family and celebrations.*
2. *What pertains to family-life according to a Swiss website*



Meinungsumfragen

Go to the *Deutsch im Blick* website to access the „Meinungsumfragen“ on the subject of *Familie, Feste und Feiertage*.

In this chapter they deal with friends, family and celebrations (of course!).

Die Familie (Familien)

der Bruder (Brüder)	brother
der Cousin (Cousins)	cousin (male)
das Einzelkind (-kinder)	only child
die Eltern (only plural)	parents
das Enkelkind (-kinder)	grandchild
das Familienmitglied (-mitglieder)	family member
die Frau (Frauen)	wife (also: woman)
die Geschwister (plural only)	siblings
die Großmutter (-mütter), die Oma (Omas)	grandmother
der Großvater (-väter), der Opa (Opas)	grandfather
das Kind (Kinder)	child
Das ist kinderleicht!	that's easy/that's a breeze!
kindisch	childish
kindlich	childlike
die Cousine (Cousinen)	female cousin
Mama und Papa (Mamas und Papas)	Mom and Dad
der Mann (Männer)	husband (also: man)
die Mutter (Mütter)	mother
mütterlicherseits	on my mother's side
der Neffe (Neffen)	nephew
die Nichte (Nichten)	niece
der Onkel (Onkel)	uncle
der Pate/die Patin (Paten/Patinen)	godfather/godmother
der Schwager (Schwager)	brother-in-law
die Schwägerin (Schwägerinnen)	sister-in-law
die Schwester (Schwestern)	sister
die Schwiegermutter (-mütter)	mother in-law
der Schwiegersohn (-söhne)	son in-law
der Sohn (Söhne)	son
die Stiefmutter (-mütter)	step mother
der Stiefvater (-väter)	step father
die Tante (Tanten)	aunt
die Tochter (Töchter)	daughter
die Urgroßmutter (-mütter)	great grandmother
der Urgroßvater (-väter)	great grandfather
der Vater (Väter)	father
väterlicherseits	on my father's side
der/die Verlobte (Verlobten)	fiance/fiancee
der/die Verwandte (Verwandten)	male/female relative
der Zwillingssbruder (-brüder)	twin (male)
die Zwillingsschwester (-schwestern)	twin (female)
der Zwilling (die Zwillinge)	twin

The family

brother
cousin (male)
only child
parents
grandchild
family member
wife (also: woman)
siblings
grandmother
grandfather
child
that's easy/that's a breeze!
childish
childlike
female cousin
Mom and Dad
husband (also: man)
mother
on my mother's side
nephew
niece
uncle
godfather/godmother
brother-in-law
sister-in-law
sister
mother in-law
son in-law
son
step mother
step father
aunt
daughter
great grandmother
great grandfather
father
on my father's side
fiance/fiancee
male/female relative
twin (male)
twin (female)
twin

Kapitel 5

Wie ist meine Familie?

alt
ärgerlich
blöd
böse
cool
Er ist ein Depp.
doof
dumm
flehend
fürsorglich
gesprächig
intelligent
jung
klug
komisch
kühl
langweilig
liebevoll
lustig
mufflig
nervig
(un)reif
schweigsam
ruhig
schwerhörig
schüchtern
sympathisch
unerträglich
unmöglich
verdrießlich
verrückt
witzig

What is my family like?

old
aggravating
dumb
angry
cool
He is a fool.
dumb
stupid
bold/fresh
caring
talkative
intelligent
young
smart/sharp
strange
cold/standoffish
boring
loving
funny
grumpy
annoying/a pain
(im)mature
quiet
calm
hard of hearing
shy
likeable
unbearable/intolerable
impossible
irksome
crazy
funny

Wortschatz

Vorbereitung



(QR 5.1 p.247)

Feiertage & Feste

Allerheiligen
Aschermittwoch
der Fasching
der (religiöse) Feiertag
die Ferien (only plural)
Winterferien
Sommerferien
Semesterferien
der Geburtstag (-tage)
Geburtstag feiern
eine Geburtstagsparty (-partys)
(der) Karfreitag
(der) Karneval
Germany
das Kostüm (Kostüme)
ein Kostüm anziehen
sich verkleiden
der Nationalfeiertag
(das) Neujahr
Prost Neujahr!
(die) Ostern
Frohe Ostern!
(das) Pesach/Passah
Pfingsten
(der/das) Silvester
(der) Tag der Arbeit (1. Mai)
(der) Tag der deutschen Einheit (3. Oktober)
(das/die) Weihnachten (das Weihnachtsfest)

Holidays & Celebrations

All Saints' Day
Ash Wednesday, day after Fat Tuesday
carnival (in southern Germany)
(religious) holiday
holidays/vacation
Winter vacation/holiday
Summer vacation/holiday
vacation period between semesters
birthday
to celebrate one's birthday
birthday party
Good Friday
carnival (in Northern / Western

disguise
to wear a costume
to dress up in a costume
national holiday
New Year's Day
Happy New Year!
Easter
Happy Easter!
Passover
Pentecost
New Year's Eve
Labor Day
Unification Day (Oct. 3rd)
Christmas

Kapitel 5

Frohe/Fröhliche Weihnachten!
der Weihnachtsbaum (Weihnachtsbäume)
den Weihnachtsbaum schmücken
das Weihnachtslied (Weihnachtslieder)
der Weihnachtsmarkt (Weihnachtsmärkte)
der Christkindlmarkt (Christkindlmärkte)

Merry Christmas!
Christmas tree
to decorate the Christmas tree
Christmas carol
Christmas market
typical name for christmas markets in southern Germany

Feiern & Beziehungen

anrufen
besuchen
die Blume (die Blumen)
das Datum
einladen
die Einladung (Einladungen)
die Feier (Feiern)
feiern
das Fest (Feste)
der Freund (Freunde)
der Freundeskreis (-kreise)
die Freundin (Freundinnen)
die Geburt (Geburten)
das Geburtstagskind (-kinder)
gern haben
das Geschenk (die Geschenke)
das Gesellschaftsspiel (-spiele)
gratulieren
die Grußkarte (-karten)
hassen
heiraten
die Hochzeit (Hochzeiten)
die Kerze (Kerzen)
(das) Konfetti (no plural)
der Kontakt (Kontakte)
küssen
lieben
mögen
der Namenstag (-tage)
die Party (Partys)
eine Party geben/schmeißen
der Polterabend (-abende)
der Plastikbecher (Plastikbecher)
sich scheiden lassen
schmücken
schreiben
der Sekt (no plural)
der Stammbaum (-bäume)
stattfinden
die Serviette (Servietten)
stammen aus
die Geburtstagstorte (-torten)
die Tradition (Traditionen)
vermeiden
vermissen
verstehen
die Zeremonie (Zeremonien)

Celebrating & Relationships

call
visit
flower
date (as in day)
to invite
the invitation
celebration
to celebrate
festival
male friend, boyfriend
circle of friends
female friend, girlfriend
birth
birthday boy/girl
to like
gift, present
board games
congratulate
greeting card
to hate
to marry
wedding
candle
confetti
contact
to kiss
to love
to like
patron saint's day
party
to throw a party
prewedding bash
plastic cups, glasses
to get a divorce
to decorate
write
champagne
family tree
to take place
napkins
to come from
the birthday cake
tradition
to avoid
to miss
to understand
ceremony

Kapitel 5

QR Codes

5.1



Wortschatz

5.2



05_29_intro_feiertage

5.3



05_01_int_bg_familie

5.4



05_02_int_ju_familie

5.5



05_03_int_ag_familie

5.6



05_04_int_hm_familie

5.7



05_05_int_ec_familie

5.8



05_06_int_sco_familie

5.9



05_07_int_scl_familie

5.10



05_08_int_ek_familie

5.11



05_09_int_ph_familie

5.12



05_10_int_bg_hause

5.13



05_11_int_ju_hause

5.14



05_12_int_bg_feiertag

5.15



05_13_int_ek_feiertag

5.16



05_14_int_ju_feiertag

5.17



05_15_int_ag_feiertag

5.18



05_16_int_sco_feiertag

5.19



05_17_int_hm_feiertage

5.20



05_18_int_ec_feiertage

5.21



05_19_sik_haraldoktoberfest

5.22



05_20_sik_peterweihnachten

5.23



05_21_sik_mariofeiertage

5.24



05_22_int_hm_geburtstag

5.25



05_23_int_ec_geburtstag

5.26



05_24_int_sco_geburtstag

5.27



05_25_int_ju_geburtstag

5.28



05_26_int_ek_geburtstag

5.29



05_27_sik_mariobeburtstag

5.30



05_28_sik_gaudiparty

Kapitel 5